LITEKO Lietuvos teismų informacinė sistema

Vieša sprendimų paieška

Greita paieška Detali paieška Pagalba

Pavadinimas: [2019-03-12][nuasmeninta nutartis byloje][e2T-18-370-2019].docx
Bylos nr.: e2T-18-370/2019
Bylos rūšis: civilinė byla
Teismas: Lietuvos apeliacinis teismas
Raktiniai žodžiai:
Teisiniai terminai:
Šalys:

Vardas/Pavardė/Pavadinimas	Kodas	Byloje kaip
Primetransport Ltd.	AFZ/AIBC/477	pareiškėjas
„Metruna"	302600210	suinteresuotas asmuo

Kategorijos:

13.5.3. Bylos dėl užsienio arbitražų sprendimų pripažinimo ir vykdymo

3. CIVILINIS PROCESAS

13.5. Bylos, kuriose spręsta dėl užsienio valstybių teismų (arbitražų) sprendimų pripažinimo ir vykdymo

3.6. Tarptautinis civilinis procesas

3.6.6. Užsienio teismų ir arbitražų sprendimų pripažinimas ir leidimas vykdyti

13. BYLOS SU TARPTAUTINIU ELEMENTU

?

Civilinė byla Nr. e2T-18-370/2019
Teisminio proceso Nr. 2-60-3-00006-2019-9
Procesinio sprendimo kategorija 3.6.6

(S)

LIETUVOS APELIACINIS TEISMAS

N U T A R T I S
LIETUVOS RESPUBLIKOS VARDU

2019 m. kovo 12 d.
Vilnius

Lietuvos apeliacinio teismo Civilinių bylų skyriaus teisėjų kolegija, susidedanti iš teisėjų Godos Ambrasaitės-Balynienės, Danguolės Martinavičienės (kolegijos pirmininkė ir pranešėja) ir Aldonos Tilindienės,

teismo posėdyje rašytinio proceso tvarka išnagrinėjo civilinę bylą pagal **pareiškėjos Primetransport Ltd.** prašymą dėl Londono arbitražo vienintelio arbitro 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimo ir 2019 m. sausio 24 d. papildomo sprendimo pripažinimo ir leidimo vykdyti Lietuvos Respublikoje (suinteresuotas asmuo – uždaroji akcinė bendrovė „Metruna“).

Teisėjų kolegija

n u s t a t ė :

1. Pareiškėja Primetransport Ltd. pateikė prašymą ir papildomą prašymą dėl Londono arbitražo vienintelio arbitro 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimo ir 2019 m. sausio 24 d. papildomo sprendimo pripažinimo ir

leidimo vykdyti Lietuvos Respublikoje.

2. Paaiškino, kad pareiškėja ir suinteresuotas asmuo uždaroji akcinė bendrovė (toliau – UAB) „Metruna“ 2018 m. birželio 1 d. sudarė frachtavimo sutartį (toliau – frachtavimo sutartis), kurioje buvo numatyta arbitražinė išlyga – visi ginčai turi būti perduoti nagrinėti arbitražui Londone pagal Londono jūrų teisės arbitrų asociacijos (toliau – LJTAA) proceso taisykles. Suinteresuotam asmeniui su pareiškėja neatsiskaičius pagal frachtavimo sutartį, pareiškėja pateikė ieškinį Londono arbitraže, kurį išnagrinėjęs vienintelis arbitras 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimu ieškinį patenkino: iš suinteresuoto asmens priteisė 118 822,41 JAV dolerių skolą; kas ketvirtį skaičiuojamas 5 proc. dydžio sudėtines metines palūkanas už priteistą sumą nuo 2018 m. rugsėjo 1 d. iki galutinio apmokėjimo pareiškėjai dienos; bylinėjimosi išlaidų atlyginimą; 5 proc. dydžio sudėtines metines palūkanas už priteistą bylinėjimosi išlaidų sumą nuo 2018 m. lapkričio 20 d. iki visiško bylinėjimosi išlaidų apmokėjimo dienos. Suinteresuotas asmuo buvo tinkamai informuotas apie arbitražo procesą ir sutiko su vienintelio arbitro paskyrimu.

3. Londono arbitražo vienintelio arbitro 2019 m. sausio 24 d. papildomu sprendimu buvo išspręstas 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimu neišspręstų šalių bylinėjimosi išlaidų atlyginimo paskirstymo klausimas.

4. Suinteresuotas asmuo UAB „Metruna“ atsiliepime su prašymu dėl Londono arbitražo vienintelio arbitro 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimo pripažinimo ir leidimo vykdyti nesutiko, prašo jo netenkinti; priteisti bylinėjimosi išlaidų atlyginimą.

5. Nurodė, kad nors šalys susitarė, kad ginčą kompetentingas nagrinėti vieno arbitro teismas, tačiau šalims nepavyko susitarti dėl bendros arbitro kandidatūros. Pareiškėjos vienašališkas arbitro paskyrimas pažeidė frachtavimo sutartyje numatytą arbitražinę išlygą: šalys buvo susitarusios, kad tarpusavio ginčai sprendžiami vadovaujantis LJTAA reglamentu, kurio 11 punktas nustato, jog skiriant vieną arbitrą ir šalims nesusitarus dėl jo kandidatūros per 14 dienų, bet kuri iš šalių turi kreiptis į LJTAA pirmininką dėl vieno arbitro paskyrimo, o pastarasis, įvertinęs ginčo kilmę, turi paskirti vieną arbitrą ir raštu informuoti abi šalis apie tokį paskyrimą. Suinteresuotasis asmuo niekada negavo iš LJTAA pirmininko pranešimo apie jo paskirtą arbitrą ginčui spręsti, o sprendimą priėmė vienašališkai pareiškėjos paskirtas arbitras, todėl buvo pažeista LJTAA reglamente įtvirtinta arbitro paskyrimo tvarka, ir bylą išnagrinėjo bei sprendimą priėmė netinkamos sudėties arbitražo teismas.

6. Be to, yra abejonių dėl paskirto arbitro nešališkumo. Suinteresuotajam asmeniui du kartus pareikalavus pateikti informaciją apie arbitro A. O. nešališkumą, nei pareiškėja, nei arbitras A. O. tokios informacijos ar patvirtinimo nepateikė. Be to, prašomame pripažinti ir leisti vykdyti sprendime nepagrįstai nurodoma, kad suinteresuotasis asmuo sutiko su jo kandidatūra spręsti ginčą. Neaišku, kodėl arbitras ignoravo LJTAA reglamento 11 punktą, kuriame imperatyviai nurodyta arbitro paskyrimo tvarka, kai šalys susitarusios dėl vieno arbitro.

7. Lietuvos apeliacinis teismas 2019 m. vasario 12 d. teismo posėdį atidėjo, be kita ko, nustatė suinteresuotam asmeniui terminą atsiliepimui į pareiškėjos papildomą prašymą pateikti ir pasiūlė pareiškėjai Primetransport Ltd. pateikti rašytinius paaiškinimus dėl arbitro paskyrimo atitikties šalių susitarimui dėl ginčo sprendimo arbitraže.

8. Pareiškėja pateikė rašytinius paaiškinimus, kuriuose nurodė, kad atsiliepime remiamasi tik dalimi ginčo šalių korespondencijos, ginčo šalių susitarimui neaktualiomis teisės normomis, todėl atsiliepime daromos nepagrįstos prielaidos dėl arbitro paskyrimo procedūros tariamo pažeidimo. Susitarime dėl ginčų sprendimo arbitraže buvo numatyta, kad arbitražo teismas sudaromas iš trijų arbitrų (išskyrus atvejį, jeigu šalims pavyktų pasiekti susitarimą dėl konkretaus asmens paskyrimo vieninteliu arbitru), susitarime buvo išsamiai reglamentuota arbitrų skyrimo tvarka (procedūra), įskaitant ir nepaskyrimo pasekmes, kuri iš esmės atitiko teisinį reguliavimą, nustatytą Jungtinės Karalystės arbitražo įstatyme ir LJTAA reglamente. Frachtavimo sutarties šalis, norinti iš sutarties kilusi ginčą perduoti spręsti arbitražui, turėjo laikytis procedūros, skirtos arbitražo teismo formavimui iš 3 arbitrų, tai pareiškėja ir padarė 2018 m. rugsėjo 11 d. pareiškimu savo arbitru paskirdama A. O. Kadangi suinteresuotas asmuo praleido 14 dienų terminą ir savo arbitro nepaskyrė, A. O. buvo teisėtai paskirtas vieninteliu arbitru, kurio sprendimas yra privalomas abiem šalim, lyg jis būtų paskirtas šalių susitarimu.

9. Atsiliepime į papildomą prašymą dėl Londono arbitražo vienintelio arbitro 2019 m. sausio 24 d. papildomo sprendimo ir pareiškėjos rašytinius paaiškinimus suinteresuotas asmuo prašo atmesti pareiškėjos prašymą ir papildomą prašymą; priteisti bylinėjimosi išlaidas.

10. Nurodo, kad, kaip matyti iš prašomo pripažinti ir leisti vykdyti 2019 m. sausio 24 d. sprendimo, bylinėjimosi išlaidų atlyginimas priteistas atsižvelgiant į apibendrintą pareiškėją atstovavusių advokatų nurodytą ataskaitą, kurioje nurodytas valandinis įkainis ir valandų skaičius, nesant ne tik detalios išlaidų ataskaitos, bet juo labiau jų nepagrindus jokiais realiai pareiškėjos išlaidas pagrindžiančiais įrodymais. Toks sprendimas prieštarauja imperatyviai Lietuvos Respublikos civilinio proceso (toliau – CPK) 98 straipsnio 1 dalies normai, kad išlaidų advokato teisinei pagalbai apmokėti priteisimo šalis teismui raštu pateikia prašymą su išlaidų apskaičiavimu ir pagrindimu.

11. Vertindamas pareiškėjos rašytinius paaiškinimus, suinteresuotas asmuo pažymėjo, kad šalims susitarus dėl ginčo nagrinėjimo arbitražo teisme, esant vieninteliam arbitrui, pastarasis turėjo būti paskirtas arba abiejų šalių bendru sutarimu, arba taikant LJTAA reglamento 11 punktą, kad skiriant vieną arbitrą ir šalims nesusitarus dėl jo kandidatūros per 14 dienų, bet kuri iš šalių turi kreiptis į LJTAA pirmininką dėl vieno arbitro paskyrimo, o pastarasis, įvertinęs ginčo kilmę turi paskirti vieną arbitrą ir raštu informuoti abi šalis apie tokį paskyrimą. Šios normos nebuvo laikytasi, pareiškėjas nesikreipė į LJTAA pirmininką dėl arbitro paskyrimo.

Prašymas tenkintinas

12. Lietuvos Respublikoje užsienio arbitražų sprendimų pripažinimo sąlygas nustato 1958 m. Niujorko konvencija dėl užsienio teismų ir arbitražų sprendimų pripažinimo ir vykdymo (toliau – ir Niujorko konvencija) ir Lietuvos Respublikos komercinio arbitražo įstatymas (toliau – KĮ) (CPK 810 straipsnio 6 dalis). Tiek pagal galiojančias CPK ir KĮ nuostatas, tiek pagal suformuotą Lietuvos Aukščiausiojo Teismo teisės aiškinimo ir taikymo praktiką, teismui, sprendžiančiam užsienio arbitražo sprendimo pripažinimo ir leidimo tokį sprendimą vykdyti klausimus, suteiktos aiškiai apibrėžtos arbitražo teismo sprendimo tikrinimo galios. Pirma, Niujorko konvencijos V straipsnyje numatytas baigtinis galimų arbitražo teismo sprendimo nepripažinimo pagrindų sąrašas, todėl užsienio arbitražo sprendimų pripažinimo ir leidimo vykdyti procedūra reiškia Niujorko konvencijos V straipsnyje įtvirtintų pagrindų buvimo ar nebuvimo patikrinimą. Antra, net ir vertinant arbitražo teismo sprendimą remiantis Niujorko konvencijos V straipsnyje išvardytais pagrindais, teismo atliekamas vertinimas jokiais atvejais negali būti toks išsamus, kad prilygtų arbitražo teismo sprendimo ar kai kurių jame nagrinėtų klausimų peržiūrėjimui iš esmės. Teismas, nagrinėjantis arbitražo teismo sprendimo pripažinimo ir leidimo vykdyti klausimą, neturi teisės aiškintis, ar arbitrai teisingai nustatė faktines bylos aplinkybes, ar teisingai ištyrė bei įvertino įrodymus, ar tinkamai taikė teisės normas ir pan. (Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus teisėjų kolegijos 2002 m. sausio 21 d. nutartis, priimta civilinėje byloje Nr. 3K-3-145/2002; 2011 m. liepos 8 d. nutartis, priimta civilinėje byloje Nr. 3K-3-323/2011).

13. Kasacinis teismas yra nurodęs, kad pareiga įrodyti Niujorko konvencijos V straipsnio 1 dalyje nustatytų pagrindų, kuriais remiantis prašoma atsisakyti pripažinti ar leisti vykdyti arbitražo sprendimą, buvimą tenka asmeniui, prieš kurį nukreiptas arbitražo sprendimas (Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus teisėjų kolegijos 2008 m. kovo 12 d. nutartis civilinėje byloje Nr. 3K-3-161/2008). Teismas, spręsdamas arbitražo sprendimo pripažinimo ir leidimo vykdyti klausimus, *ex officio* turi patikrinti Niujorko konvencijos V straipsnio 2 dalyje nustatytus pagrindus, kuriems esant gali būti atsisakoma pripažinti ir vykdyti arbitražo sprendimą, t. y. kiekvienu atveju, nepriklausomai nuo to, ar atsakovas (skolininkas) jais remiasi (Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus teisėjų kolegijos 2002 m. sausio 21 d. nutartis civilinėje byloje Nr. 3K-3-145/2002; 2002 m. sausio 21 d. nutartis civilinėje byloje Nr. 3K-3-146/2002). Toks patikrinimas turi būti atliekamas tiek proceso, tiek materialiosios teisės aspektais (Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus teisėjų kolegijos 2008 m. kovo 12 d. nutartis civilinėje byloje Nr. 3K-3-161/2008).

14. Ginčo objektas arbitražo byloje – įsiskolinimo priteisimas, kylantis iš šalis siejusių frachtavimo sutartinių teisinių santykių, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus gali būti arbitražo nagrinėjimo dalykas. Komercinio pobūdžio ginčas arbitražo byloje kilęs tarp privačių asmenų, taigi nekyla abejonių dėl tokio ginčo arbitruotinumo (KĮ 12 straipsnis, Niujorko konvencijos 2 dalies

a punktas). Pareiškėja kartu su prašymu taip pat pateikė visus dėl užsienio arbitražo sprendimo pripažinimo ir leidimo vykdyti reikalingus dokumentus.

15. Nagrinėjamu atveju teisėjų kolegija atsižvelgia į tai, kad suinteresuotas asmuo prieštarauja dėl Londono arbitražo vienintelio arbitro 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimo pripažinimo ir leidimo vykdyti KĮ 50 straipsnio 2 dalies 2 punkte ir 1958 m. Niujorko konvencijos V straipsnio 1 dalies d punkte nurodytais pagrindais, t. y. arbitražo institucijos sudėtis neatitiko šalių susitarimo. Teisėjų kolegija pažymi, kad suinteresuoto asmens nurodytas kitas sprendimo nepripažinimo pagrindas, t. y. arbitro nešališkumo ir nepriklausomumo trūkumas gali patekti į kelių arbitražo sprendimo panaikinimo (nepripažinimo) pagrindų taikymo sritį: Niujorko konvencijos V straipsnio 1 dalies d punktą, nes šališkas arbitražas gali būti sudarytas pažeidžiant šalių susitarimą arba imperatyviąsias teisės normas; Niujorko konvencijos V straipsnio 2 dalies b punktą, nes arbitražo sprendimas gali pažeisti procesinę viešąją tvarką. Analogiškos pozicijos laikomasi teisės mokslo doktrinoje (žr., Born, G. B. International Commercial Arbitration, Kluwer Law International, 2009, p. 2612) ir teismų praktikoje (Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus 2016 m. gruodžio 20 d. nutartis civilinėje byloje Nr. e3K-3-471-916/2016. Teismų praktika. 2016, 46, p. 2312-256). Prieštaravimai dėl papildomu sprendimu išspręsto šalių teisinio atstovavimo išlaidų klausimo grindžiami Niujorko konvencijos V straipsnio 2 dalies b punktu.

16. Teisėjų kolegija, įvertinusi bylos duomenis, suinteresuoto asmens atsiliepimuose nurodytus arbitražo sprendimų nepripažinimo pagrindus atmeta kaip nepagrįstus.

17. Kaip matyti iš bylos duomenų, šalys frachtavimo sutartyje susitarė dėl ginčo nagrinėjimo arbitraže procedūros:

> *17.1. Ši frachtavimo sutartis reglamentuojama ir aiškinama pagal Anglijos teisę ir bet koks iš šios frachtavimo sutarties kylantis ginčas turi būti perduotas arbitražui Londone pagal 1950 m. ir 1979 m. arbitražo įstatymus ar bet kokius įstatymų pakeitimus ar pakartotinai priimtus įstatymus, kurie tuo metu galioja. Išskyrus atvejus, kai šalys susitaria dėl vienintelio arbitro, kiekviena šalis skiria po vieną arbitrą, o šie abu paskiria trečią arbitrą, tokiu būdu paskirtų trijų arbitrų ar bet kurių dviejų iš jų priimtas sprendimas yra galutinis. Šalis, gavusi kitos šalies rašytinį pranešimą apie arbitro paskyrimą, per 14 dienų turi paskirti savo arbitrą, to nepadarius, paskirtojo arbitro sprendimas bus galutinis. Ginčai, kurių kiekvienos iš šalių piniginio reikalavimo suma neviršija sumos, nurodytos 25 laukelyje**, nagrinėtini pagal Londono jūrų teisės arbitrų asociacijos Ginčų dėl nedidelių sumų priteisimo proceso taisykles (frachtavimo sutarties 19 punktas).*
>
> *17.2. [...] arbitražo procesą reglamentuoja Londono jūrų teisės arbitrų asociacijos (LJTAA) reglamentas, galiojantis arbitražo proceso pradėjimo metu. Skirtini trys arbitrai. Šalis, ketinanti perduoti ginčo nagrinėjimą arbitražui, turi paskirti savo arbitrą ir nusiųsti kitai šaliai rašytinį pranešimą apie arbitro paskyrimą, kuriame kita šalis raginama per 14 dienų nuo pranešimo gavimo dienos paskirti savo arbitrą, nurodant, jog kitai šaliai per nustatytas 14 dienų nepaskyrus savo arbitro ir nepranešus apie tai, šalis savo paskirtą arbitrą paskirs vieninteliu arbitru. Jeigu kita šalis per nustatytas 14 dienų nepaskirs savo arbitro ir nepraneš apie tai, šalis, perduodanti ginčo nagrinėjimą arbitražui, turi teisę be atskiro išankstinio įspėjimo savo paskirtą arbitrą paskirti vieninteliu arbitru ir pranešti apie tai kitai šaliai. Vienintelio arbitro sprendimas yra privalomas abiem šalims, lyg arbitras būtų paskirtas pagal susitarimą (frachtavimo sutarties 36 punktas).*

18. Teisėjų kolegijos vertinimu, nurodyta ginčo nagrinėjimo arbitraže tvarka, išsamiai nustatanti arbitro paskyrimo procedūrą, atitinka KAĮ suteiktas teises (KAĮ 14 straipsnis).

19. Kaip matyti iš šios bylos duomenų, pareiškėjos atstovai 2018 m. rugsėjo 11 d. raštu Nr. AN/GAR/0001/823415 pranešė suinteresuotam asmeniui, kad pareiškėja, remdamasi frachtavimo sutarties 19 ir 36 punktais savo arbitru paskyrė A. O.; paklausė, ar suinteresuotas asmuo pritaria vienintelio arbitro kandidatūrai. Kartu nurodė, kad suinteresuotam asmeniui nepritarus A. O. paskyrimui vieninteliu arbitru, pagal frachtavimo sutarties 36 punktą suinteresuotas asmuo turės per 14 dienų paskirti savo arbitrą, o to nepadarius, A. O. bus paskirtas vieninteliu arbitru.

20. Suinteresuotas asmuo 2018 m. rugsėjo 25 d. pareiškė, kad sutinka su vienintelio arbitro paskyrimu ir paprašė pareiškėjos pateikti informaciją apie nominuoto arbitro A. O. kvalifikaciją ir darbo patirtį.

21. Pareiškėja 2018 m. rugsėjo 26 d. informavo suinteresuotą asmenį, kad jau paskyrė savo arbitrą – A. O., o suinteresuotam asmeniui pasibaigė terminas paskirti savo arbitrą. Paaiškino, kad nėra reikalavimo šalims susitarti tik dėl vieno arbitro. Vis dėlto, pareiškėja pratęsė suinteresuotam asmeniui terminą iki 2019 m. rugsėjo 27 d. darbo dienos pabaigos paskirti savo arbitrą arba pritarti, kad A. O. veiktų kaip vienintelis arbitras.

22. Suinteresuotas asmuo 2018 m. rugsėjo 27 d. paprašė pateikti informaciją, kurios buvo reikalaujama 2018 m. rugsėjo 25 d.

23. Tą pačią dieną pareiškėja nurodė, kad A. O. pateikė nuorodą į savo gyvenimo aprašymą (CV) ir suteikė papildomą 3 dienų terminą patikslinti, ar suinteresuotas asmuo sutinka, jog A. O. veiktų kaip vienintelis arbitras.

24. Suinteresuotas asmuo tą pačią dieną pranešė, kad sutinka pateikti sprendimą dėl arbitražo teismo formavimo per 3 darbo dienas ir paprašė pareiškėjos pateikti dar daugiau papildomos informacijos apie A. O..

25. Pareiškėja 2018 m. spalio 4 d. informavo suinteresuotą asmenį, kad pagal frachtavimo sutarties 36 punktą paskyrė A. O. vieninteliu arbitru, o A. O. patvirtino jo paskyrimą.

26. Teisėjų kolegija, įvertinusi anksčiau išdėstytą faktinę arbitro paskyrimo procedūrą ir frachtavimo sutartyje nustatytą jo paskyrimo tvarką, neturi pagrindo sutikti su suinteresuotu asmeniu, kad turėjo būti taikomas LJTAA reglamento 11 punktas.

27. Kaip teisingai nurodo pareiškėja, frachtavimo sutarties 19 ir 36 punktai nenumatė, kad ginčą nagrinės tik vienas arbitras, t. y. tvarkos, kurią reguliuoja LJTAA reglamento 11 punktas. Priešingai, akivaizdu, kad frachtavimo sutarties 36 punkte nustatyta trijų arbitrų skyrimo procedūra atitinka LJTAA reglamento 8 punkto b(i) papunktyje ir 10 punkte nustatytą tvarką, t. y. kiekviena šalis turi per 14 dienų po prašymo paskirti arbitrą (LJTAA reglamento 8 punkto b(i) papunktis); vienai iš šalių nepaskyrus ar atsisakius paskirti arbitrą per nustatytą laiką, taikomas Jungtinės Karalystės 1996 m. arbitražo įstatymo 17 straipsnis (LJTAA reglamento 10 punktas).

28. Pagal pareiškėjos pateiktą užsienio teisės turinį, kurio suinteresuotas asmuo neginčija, Jungtinės Karalystės 1996 m. arbitražo įstatymo 17 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad, jeigu kiekviena iš dviejų arbitražinio susitarimo šalių turi paskirti po arbitrą, ir viena iš šalių atsisako tai padaryti, ar to nepadaro per nustatytą terminą, tai kita šalis, deramai paskyrusi savo arbitrą, turi teisę pranešti raštu apie pasiūlymą savo arbitrą skirti vieninteliu arbitru. Jungtinės Karalystės 1996 m. arbitražo įstatymo 17 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad jeigu arbitro nepaskyrusi šalis per 7 dienas nuo pranešimo gavimo neatliks prašomo paskyrimo ir nepraneš apie tai, kita šalis turi teisę savo arbitrą paskirti vieninteliu arbitru, kurio sprendimas bus privalomas abiem šalims, lyg arbitras būtų paskirtas šalių susitarimu.

29. Teisėjų kolegija taip pat atkreipia dėmesį, kad pagal Jungtinės Karalystės 1996 m. arbitražo įstatymo 17 straipsnio 3 dalį, tais atvejais, kada vienintelis arbitras paskiriamas pagal šio straipsnio 2 dalį, arbitro nepaskyrusi šalis turi teisę kreiptis į teismą, kuris gali panaikinti arbitro paskyrimą. Kaip matyti iš bylos duomenų, suinteresuotas asmuo šia teise nepasinaudojo.

30. Atsižvelgiant į tai, teisėjų kolegija daro išvadą, kad vienintelio arbitro paskyrimo procedūra atitiko frachtavimo sutarties 36 punkte, LJTAA reglamento 8 punkto b(i) papunktyje, 10 punkte ir Jungtinės Karalystės 1996 m. arbitražo įstatymo 17 straipsnyje nustatytą vienintelio arbitro paskyrimo tvarką. Vadinasi, suinteresuoto asmens prieštaravimai KĮ 50 straipsnio 2 dalies 2 punkte ir 1958 m. Niujorko konvencijos V straipsnio 1 dalies d punkte nurodytais pagrindais yra nepagrįsti.

31. Vertinant suinteresuoto asmens argumentus dėl arbitro šališkumo, remiantis anksčiau išdėstytais motyvais atmestini ir visi pastebėjimai, kad arbitras nepagrįstai nurodė, jog suinteresuotas asmuo sutiko su jo kandidatūra ir neatsižvelgė į LJTAA reglamento 11 punktą. Suinteresuotam asmeniui turėjo buvo žinoma vienintelio arbitro paskyrimo procedūra ir terminai. Taigi, nepaskyręs savo arbitro, suinteresuotas asmuo laikytinas sutikęs su pareiškėjos nominuoto arbitro kandidatūra pagal šalių susitarimą ir Jungtinės Karalystės 1996 m. arbitražo įstatymo 17 straipsnio 2 dalį.

32. Tai, kad, suinteresuoto asmens teigimu, apie arbitro A. O. nešališkumą nei pareiškėja, nei arbitras A. O. informacijos ar patvirtinimo nepateikė, nesudaro pagrindo abejoti šio asmens nešališkumu. Suinteresuotas asmuo jokių duomenų, kurie pagrįstų jo išreikštą abejonę nepateikė (CPK 178 straipsnis). Tuo labiau, nešališkumo reikalavimas arbitrui yra nustatytas LJTAA reglamento 3 punkte, o arbitras sutiko ginčą arbitruoti pagal nurodytais taisykles, taigi, deklaravo savo nešališkumą.

33. Suinteresuoto asmens nurodytas nesutikimas su 2019 m. sausio 24 d. sprendimu priteistu bylinėjimosi išlaidų atlyginimo dydžiu, nes šis priteistas atsižvelgiant į apibendrintą pareiškėją atstovavusių advokatų nurodytą ataskaitą, nesudaro pagrindo konstatuoti viešosios tvarkos pažeidimo, t. y. prieštaravimo CPK 98 straipsnio 1 daliai.

34. Teisėjų kolegija pažymi, kad draudimas peržiūrėti arbitražo teismo sprendimo turinį yra vienas svarbiausių (tarptautinio) arbitražo principų, tuo labiau, kad ir 1958 m. Niujorko konvencijoje dėl užsienio arbitražų sprendimų pripažinimo ir vykdymo nėra jokios išimties, leidžiančios, pavyzdžiui, nepripažinti ir neleisti vykdyti užsienio arbitražo sprendimo vien todėl, kad arbitrų sprendimas yra neteisingas, netgi tada, kai jis labai neteisingas (padaryta rimtų teisės taikymo klaidų) (Born B. G. International Arbitration: Law and Practise, The Netherlands: Kluwer Law International BV, 2012, p. 382).

35. Teisėjų kolegija atkreipia dėmesį, kad suinteresuoto asmens keliamas klausimas dėl arbitražo sprendimų priteistų bylinėjimosi išlaidų atlyginimo pagrįstumo buvo nagrinėtas kasacinio teismo. Lietuvos Aukščiausiojo Teismo Civilinių bylų skyriaus 2014 m. birželio 27 d. nutartyje civilinėje byloje Nr. 3K-3-363/2014 yra pateikti išsamūs išaiškinimai šiuo klausimu: *šalių teisinio atstovavimo išlaidų dydis nevertintinas kaip viešosios tvarkos pažeidimas Niujorko konvencijos V straipsnio 2 dalies b punkto prasme*; *arbitražo teismo procese patirtų teisinio atstovavimo išlaidų dydžio ir jų paskirstymo principo vertinimas būtų arbitražo teismo sprendimo turinio peržiūrėjimas ir arbitražo teismo nustatytų bei teisiškai įvertintų aplinkybių vertinamas de novo, o spręsti, ar arbitražo teismas tinkamai nustatė ir vertino faktines aplinkybes teismas negali*.

36. Suinteresuotas asmuo nagrinėjamu atveju neįrodinėja kitų Niujorko konvencijos V straipsnio 1 dalyje įtvirtintų pagrindų, taip pat V straipsnio 2 dalyje, tokių aplinkybių *ex officio* nenustatė ir teismas (KAĮ 12 straipsnis).

37. Kadangi nagrinėjamoje byloje nėra nustatyta Niujorko konvencijos V straipsnio 1 ir 2 dalyje nurodytų arbitražo teismo sprendimo nepripažinimo pagrindų, teisėjų kolegija sprendžia, kad Londono arbitražo vienintelio arbitro 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimas ir 2019 m. sausio 24 d. papildomas sprendimas pripažintini ir leidžiama juos vykdyti Lietuvos Respublikoje.

38. Patenkinus pareiškėjos prašymą ir papildomą prašymą, suinteresuotam asmeniui bylinėjimosi išlaidų atlyginimas nepriteistinas (CPK 93 straipsnis).

39. Pareiškėja prašo priteisti 2 100 Eur bylinėjimosi išlaidų atlyginimo ir pateikė išlaidas patvirtinančius dokumentus. Pareiškėjos nurodomas išlaidas sudaro: 1 500 Eur už prašymo bei priedų parengimą bei 600 Eur už papildomo prašymo ir prašymo priedų parengimą.

40. Teisėjų kolegijos vertinimu, nurodytos išlaidos neviršija Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2004 m. balandžio 2 d. įsakymu Nr. 1R-85 patvirtintose Rekomendacijose dėl civilinėse bylose priteistino užmokesčio už advokato ar advokato padėjėjo teikiamą pagalbą maksimalaus dydžio nustatytų dydžių, todėl priteistinos iš priešingos šalies (CPK 93 straipsnis).

Lietuvos apeliacinio teismo teisėjų kolegija, vadovaudamasi Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso 810 straipsnio 6 dalimi, 811^{1}, 813 straipsniais, Lietuvos Respublikos komercinio arbitražo įstatymo 51 straipsniu,

n u t a r i a :

pripažinti ir leisti vykdyti Lietuvos Respublikoje Londono arbitražo vienintelio arbitro 2018 m. lapkričio 20 d. sprendimą civilinėje pagal ieškovės Primetransport Ltd. ieškinį atsakovei uždarajai akcinei bendrovei „Metruna“, kuriame nuspręsta, kad:

1. Uždaroji akcinė bendrovė „Metruna“ įpareigojama nedelsiant sumokėti Primetransport Ltd. 118 822,41 JAV dolerių sumą (vieną šimtą aštuoniolika tūkstančių aštuonis šimtus dvidešimt du JAV dolerius ir keturiasdešimt vieną centą) ir kas ketvirtį skaičiuojamas 5 procentų dydžio sudėtines metines palūkanas už priteistą sumą nuo 2018 m. rugsėjo 1 d. iki galutinio apmokėjimo Primetransport Ltd. dienos.

2. Uždaroji akcinė bendrovė „Metruna“ padengs savo išlaidas ir apmokės Primetransport Ltd. patirtas išlaidas, susijusias su šiuo galutiniu arbitražo sprendimu, kurias arbitražas nustatys remdamasis 1996 m. arbitražo įstatymo 63(5) skirsniu dėl nustatytų išlaidų priteisimo ir šiam tikslui arbitražas pasilieka savo jurisdikciją.

3. Uždaroji akcinė bendrovė „Metruna“ apmokės arbitražo išlaidas, susijusias su šiuo galutiniu arbitražo sprendimu, kurios siekia 3 750 GBP (tris tūkstančius septynis šimtus penkiasdešimt Britanijos svarų sterlingų), tuo atveju, jeigu, visų pirma, Primetransport Ltd. būtų apmokėję arbitražo išlaidas, jie turės teisę reikalauti iš uždarosios akcinės bendrovės „Metruna“ nedelsiant jas kompensuoti.

4. Už nesumokėtas sumas, priteistas 1 ir 2 pastraipose, mokamos kas ketvirtį skaičiuojamos 5 proc. sudėtinės metinės palūkanos: nuo šio dokumento pasirašymo dienos – uždarosios akcinės bendrovės „Metruna“ išlaidų atžvilgiu ir nuo mokėjimo arbitražui dienos – arbitražo išlaidų atžvilgiu, abiem atvejais – iki apmokėjimo ar, atitinkamai, iki išlaidų kompensavimo.

Pripažinti ir leisti vykdyti Lietuvos Respublikoje Londono arbitražo vienintelio arbitro 2019 m. sausio 24 d. papildomą sprendimą civilinėje pagal ieškovės Primetransport Ltd. ieškinį atsakovei uždarajai akcinei bendrovei „Metruna“, kuriame nuspręsta, kad:

1. Uždaroji akcinė bendrovė „Metruna“ įpareigojama nedelsiant sumokėti Primetransport Ltd. 6 509 GBP (šešis tūkstančius penkis šimtus devynis Britanijos svarus sterlingus) sumą ir kas ketvirtį skaičiuojamas 5 procentų dydžio sudėtines metines palūkanas už priteistą sumą nuo 2018 m. rugsėjo 1 d. iki galutinio apmokėjimo Primetransport Ltd. dienos.

2. Uždaroji akcinė bendrovė „Metruna“ apmokės arbitražo išlaidas, susijusias su šiuo arbitražo sprendimu dėl bylinėjimosi išlaidų, kurios siekia 1 750 GBP sumą, tuo atveju, jeigu, visų pirma, Primetransport Ltd. būtų apmokėjęs arbitražo išlaidas, jie turės teisę reikalauti iš uždarosios akcinės bendrovės „Metruna“ nedelsiant jas kompensuoti, kartu su kas ketvirtį skaičiuojamomis 5 procentų dydžio sudėtinėmis metinėmis palūkanomis nuo mokėjimo arbitražui dienos ir iki išlaidų Primetransport Ltd. kompensavimo.

Priteisti pareiškėjai Primetransport Ltd. (juridinio asmens kodas AFZ/AIBC/477; Park Place Tower, Sheikh Zayed Rd., 7-as aukštas, 703 kab., p/d 119778, Dubajus, Jungtiniai Arabų Emyratai) iš suinteresuoto asmens uždarosios akcinės bendrovės „Metruna“ (juridinio asmens kodas 302600210) 2 100 Eur (du tūkstančius vieną šimtą eurų) bylinėjimosi išlaidų atlyginimo.

Ši nutartis įsiteisėja nuo jos priėmimo dienos ir per trisdešimt dienų nuo jos priėmimo dienos gali būti skundžiama kasaciniu skundu Lietuvos Aukščiausiajam Teismui.

Teisėjos Goda Ambrasaitė-Balynienė

Danguolė Martinavičienė

Aldona Tilindienė

Paminėta tekste:

- CPK
- CPK 810 str. Užsienio teismų (arbitražų) sprendimų pripažinimo sąlygos
- 3K-3-323/2011
- 3K-3-161/2008
- e3K-3-471-916/2016
- CPK 178 str. Įrodinėjimo pareiga
- 3K-3-363/2014

- CPK 93 str. Bylinėjimosi išlaidų paskirstymas